

## **SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2020**

### **REGULAR MEETING OF APRIL 6<sup>TH</sup>, 2020**

Le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth siège en séance ordinaire ce 6 avril 2020 par voie téléconférence.

Sont présents à cette téléconférence:

Jason Morrison, maire  
 Philippe Cyr, conseiller #1  
 Bill Gauley, conseiller #2  
 David Smith, conseiller #3  
 Maurice Pilon, conseiller #4  
 Jay Brothers, conseiller #5  
 Gilles Ouellette, conseiller #6

Chacune de ces personnes s'est identifiée individuellement.

Les membres présents forment le quorum.

#### **Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19 h 00 par Monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

The Council of the Municipality of the Township of Wentworth sits at the ordinary meeting this April 6th, 2020 by teleconference.

Are present at this teleconference:

Jason Morrison, Mayor  
 Philippe Cyr, Councillor #1  
 Bill Gauley, Councillor #2  
 David Smith, Councillor #3  
 Maurice Pilon, Councillor #4  
 Jay Brothers, Councillor #5  
 Gilles Ouellette, Councillor #6

Each of these persons identified themselves individually.

The members present form the quorum.

#### **Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

20-04-043

#### **Séance du conseil tenue à huis clos**

**CONSIDÉRANT** l'arrêté 2020-004 de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui permet au conseil de siéger à huis clos et qui autorise les membres à prendre part, délibérer et voter à une séance par tout moyen de communication;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2020**

**REGULAR MEETING OF APRIL 6<sup>TH</sup>, 2020**

**CONSIDÉRANT** qu'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à prendre part, délibérer et voter à la séance par téléconférence.

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller David Smith et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil accepte que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du Conseil et les officiers municipaux puissent y participer par téléconférence.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-04-043

**Council Meeting held in caucus**

**WHEREAS** Order 2020-004 of the Minister of Health and Social Services which allows the Council to sit in caucus and which authorizes the members to take part, deliberate and vote at a meeting by any means of communication;

**WHEREAS** that it is in the public interest and to protect the health of the population, of the members of the Council and of the municipal officers that this meeting be held in caucus and that the members of the Council and the municipal officers be authorized to attend be present and take part, deliberate and vote at the meeting by teleconference.

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor David Smith and  
**RESOLVED**

**THAT** Council accepts that this meeting be held in caucus and that Council members and municipal officers may participate by teleconference.

Resolution unanimously adopted.

20-04-044

**Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 6 avril 2020**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 6 avril 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-04-044

**Adoption of the agenda for the regular meeting of April 6<sup>th</sup>, 2020**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of April 6<sup>th</sup>, 2020.

Resolution unanimously adopted.

20-04-045

**Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 mars 2020**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 2 mars 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2020**

**REGULAR MEETING OF APRIL 6<sup>TH</sup>, 2020**

- 20-04-045      **Adoption of the minutes of the regular meeting of March 2<sup>nd</sup>, 2020**
- It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of March 2<sup>nd</sup>, 2020.
- Resolution unanimously adopted.
- Sécurité publique / Public Security**
- 20-04-046      **Achats et dépenses Service de sécurité incendie**
- Il est proposé par le conseiller Jay Brothers, d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de mars 2020 pour un total de 8 314,59 \$.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 20-04-046      **Purchases and expenses Fire Department**
- It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the monthly report of March 2020 for a total of \$8,314.59.
- Resolution unanimously adopted.
- 20-04-047      **Contrat de travail Directeur adjoint du Service sécurité incendie**
- Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière à signer pour et au nom de la Municipalité le contrat de travail du Directeur adjoint du Service sécurité incendie.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 20-04-047      **Employment Contract for the Assistant Fire Chief**
- It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the General Manager and Secretary-Treasurer to sign for and on behalf of the Municipality the Employment Contract of the Assistant Fire Chief.
- Resolution unanimously adopted.
- 20-04-048      **Dépôt du rapport annuel 2019 du Service sécurité incendie de Wentworth**
- Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'approuver le rapport annuel 2019 du Service sécurité incendie de Wentworth et de transmettre une copie à la MRC d'Argenteuil.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2020**

**REGULAR MEETING OF APRIL 6<sup>TH</sup>, 2020**

20-04-048      **Deposit of the 2019 Wentworth Fire Department Annual Report**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to approve the 2019 Wentworth Fire Department Annual Report and to forward a copy to the MRC of Argenteuil.

Resolution unanimously adopted.

**Dépôt du rapport mensuel (mars 2020) du Service sécurité incendie**

Dépôt est fait du rapport mensuel (mars 2020) du Service sécurité incendie.

**Filing of the Fire Department Monthly Report (March 2020)**

The Fire Department Monthly Report (March 2020) is deposited.

**Travaux publics / Public Works**

20-04-049      **Contrat de scellement des fissures**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'autoriser la firme Marquage Lignax pour le contrat de scellement des fissures au montant de 2,00\$/mètre linéaire pour un total de 17 396,00\$ taxes en sus.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-04-049      **Sealing of Fissures Contract**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to authorize the firm Marquage Lignax for the contract for the sealing of fissures in the amount of \$ 2.00 / linear meter for a total of \$ 17,396.00 plus taxes.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

20-04-050      **Adoption des comptes payables pour le mois d'avril 2020**

Il est proposé par le conseiller David Smith et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois d'avril 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-04-050      **Adoption of the accounts payable for the month of April 2020**

It is proposed by Councillor David Smith and resolved to adopt the accounts payable for the month of April 2020.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2020**

**REGULAR MEETING OF APRIL 6<sup>TH</sup>, 2020**

20-04-051      **Taux d'intérêt pour taxes municipales**

**CONSIDÉRANT** que la municipalité du Canton de Wentworth est consciente que la crise de la COVID-19 pourrait entraîner des difficultés de paiement pour les citoyennes et les citoyens ainsi que pour les commerces et les entreprises selon les modalités prévues par la réglementation municipale actuelle;

**CONSIDÉRANT** L'article 981 du *Code municipal du Québec* prévoit que les municipalités peuvent baisser les taux d'intérêt pour créances impayées;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et **RÉSOLU** de suspendre l'application des taux d'intérêt sur les montants en souffrance sur les comptes de taxes municipales 2020, et ce, jusqu'au 31 juillet 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-04-051      **Interest rate for Municipal Taxes**

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Wentworth is aware that the COVID-19 crisis could lead to payment difficulties for citizens as well as for businesses according to the procedures provided for by current Municipal By-Laws;

**WHEREAS** Article 981 of the Quebec Municipal Code provides that municipalities may lower the interest rates for unpaid debts;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Maurice Pilon and **RESOLVED** to suspend the application of interest rates on overdue amounts on Municipal Tax accounts for 2020, until July 31<sup>st</sup>, 2020.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

20-04-052      **Demande de certificat d'autorisation pour un remplacement de ponceau**

**ATTENDU QUE** la Municipalité souhaite remplacer le ponceau situé à l'exutoire du Lac Grace;

**ATTENDU QUE** différentes autorisations sont nécessaire pour effectués les travaux;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Bill Gauley et **RÉSOLU** que madame Martine Renaud, Directrice de l'urbanisme et de l'environnement, soit autorisée à signer les demandes et à préparer la documentation nécessaire à l'obtention des autorisations nécessaires pour effectuer les travaux de remplacement du ponceau.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2020**

**REGULAR MEETING OF APRIL 6<sup>TH</sup>, 2020**

20-04-052      **Request for certificate of authorization for a culvert replacement**

**WHEREAS** the Municipality wants to replace the culvert at the outlet of Lake Grace;

**WHEREAS** different authorizations are necessary to carry out the work;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Bill Gauley and

**RESOLVED** that Mrs. Martine Renaud, Director of Town Planning and Environment, be authorized to sign the application and to prepare the necessary documentation in order to obtain the necessary authorizations to carry out the work of replacement of the culvert.

Resolution unanimously adopted.

**Dépôt du rapport mensuel (mars 2020) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics**

**Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (March 2020)**

20-04-053      **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 19h15.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-04-053      **Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 7:15 p.m.

Resolution unanimously adopted.

---

**Jason Morrison**  
**Maire**  
**Mayor**

*Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.*

*I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.*

**SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2020**

**REGULAR MEETING OF APRIL 6<sup>TH</sup>, 2020**

---

**Natalie Black**  
**Directrice générale et Secrétaire-trésorière**  
**General Manager, Secretary-Treasurer**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 4 mai 2020 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on May 4<sup>th</sup>, 2020 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**